

# PRESOKADZAMI IPHONTTE PHIA KOAKA KANAKAIRE PAINHEKA



## Kapha preso phia? Oopi preso pikitsinda?

Kadzokada pidzeenaka nadewatsa phia **Juiz irhio likapakaro oo littathakaro Ihimawa phaka lipiirikanaliko katsa preso phia oo Ihia pikitsinda.** Lhia watsa ittatha Ihimawa oo likapa phaka nainoetamiphaaka nhepakada nako preso phia oo pikitsinda. Lhia watsa ikaite kaphaaka littaitaka Ihiepaka Ihiehe lidzeekatanida lipanalikotsa oo kanakaika watsa Ihiepaka presokadapananaliko.

Pikapa koaka watsa nhaa pittaitai:

1.



### Nattathetakad aa nhaa ipresotakape

Lhiehe presodali littaita ñameka lhiepa nattathetakadaa ni. Ñamekada lioma Ihiepaka littaita Ihimakatsa. Ñamewatsa koamekaro lidzeenaka.

2.



### Lipaperanaa Ihia lidzeekatali

Naawatsa lirhio apaphe papera nakaitekaawa koawadaka presoni, nheette neeni lipitana lhiehe ipresotakadani nheette neepitana tsakhaa nhaaha ikapakape preso kani.

3.



### Nakapaka koameka lidakiriko Ihiehe presodali

Lhiehe presodali kanakai nadeekani tapeedapananaliko nakapakaro koameka pakapa lidakiriko nattatheetta kadzaamini nhaaha ipresotakapeni ima Wadeeka policianai inoetakanii nhewakadananoni.

4.



### Lithaita kaakoka linaini kaakodali likhete nhawakatsa

Lhiehe presodali littaita kaakopedaka liapidzani lhia kakoape likhete (advogado) nhaawakatsa nhaa dzamada, lipeedzattoa nadeekani Juiz irhio.

5.

### Ikapakaperi koameka peemakaro matsia

Lhiehe presodali littaita lidzeenaka nainai nhaaha ikapakaperi newikinai nako (Assistencia social), nakaite karo lirhio koameka kanakai padzekataka peema karo matsia, nhemakaro koameka liemaka, pha matsiatsa lidakiriko nheette koaka kanakairi lirhio.

6.



### Nadeeni Juiz irhio Ihimakaro nheette likapakaro Ihia presodali



Pikaite nhema koameteka phia nheette pioma pianhe koaka nhaa nalholitsa nadzeekata pirhio

Pakapokoitaka pakhaa yakottirikolhe Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa); Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)



FAZENDO JUSTIÇA



# KOAKA LITTAITALI LHIE PRESODALI



**Presokada phia oo pikitsinda lidzeena** watsa lirikoda lhiehe nakapakawa nheette nhattathakawa nhemawa phia. Kadzokadanakoni pikapa koaka pittitali:



Littaita ihmakatsa maakotsa nattatha kadaani. ñame kanakai lhiepaka, ñame maatshikarok ani lima ñameka lhiепа.

Lhiehe presodali ñamedalitsa yema brasil liko, kanakai nawanaka nhaa ikapakape nanako nhaa kadzoperi (Polícia Federal). Lhiakadaani lhia ikarhakaitawa liemakawa iodza ou newikitsa kanakai tsaka naamaka nhaa ikapakape nanako nhaa kadzoperi. Lhiakadani ñamedalitsa ianhe himaka yalanawi iaako, kanaki watsa naamaka idzeenetakaita lirhio liakoliko.



Lhiehe presodali littaita kaakokani nainai nhaaha likitsienape oo koameriita katsa iinai lianhendida, ayaaha preso dapanaliko telefoneriko.



Littaita tsakha liomaka kaakonaperi kaakoape likhette oo apaita kaakoape linako (advogado).



Nalhiotsa naaka irawa ooni nheette liñawa lhia presodali.



Lirhiotsa nadeekani Juiz irhio dzamadaa heekoapi iphomitte presoka dzaamini.

Lhiehe presodali littaita kaakopedaka liapidzani lhia kakoape likhete (advogado) nhaawakatsa nhaa dzamada, lipeedzattoa nadeekani Juiz irhio.



Pikaite nhema koameteka phia  
nheette pioma pianhe  
koaka nhaa nalhiolitsa  
nadzeekata pirhio

Pakapokotaka pakhaa yakottirikolhe  
Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa);  
Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)



FAZENDO JUSTIÇA



# KANAIPERI PIDZEKATAKA



## Piwapa phima!!

Nadeekadanako Juiz irhio littathakaro nheette likapakaro Ihia presodali, littaitawatsa likaiteka koaka kanakairi lideenhika liomakada Ihiepaka lideeninda ipoami matsiatsa, karokatsa naita lika presodapanaliko. Kadzoperi iakotti nhaa nanheri “medidas cautelares”.

Pikapa koameperika nhaaha medidas cautelares.

- Piakada pikathinakatakawa khedzapitsa ayaaha tribunal liko pikaitakaro koaka nheette koawadaka pideenhi nhaa pideenhi.
- Ñame pattaita panhikawa nerikodape nhaaha ñame peritsa nakada panhi neeni.
- Ñame pattaita kaakokapha apaita oo apama (painomi ou roinirimi) ñameetetsa nakadaa kaako iinai pha ayaaha lidoromeka preso kapha;
- Kanakai piemaka paapanalikotsa hekoaphitte nheette deepitsakha;
- Pittaita pakawiñaka piodawa Ihiehe padzekatanda matshidali imali preso kapha palaata iyo.
- Nheette nawaka nakapa phia linakhitte Ihiehe neroitanida pakawanako phaipa idalhipa relogio dzodali nanhexoopa kalhekapianhiva phia presodali; ( tornozeleira).

Katsa nhaaha kanakaiperi pheepaka matsia ñamekadaa paama presoka tseenakha phia.



Pikaite nhema koameteka phia  
nheette pioma pianhe  
koaka nhaa nalholitsa  
nadzeekata pirhio

Pakapokoitaka pakhaa yakottirikolhe  
Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa);  
Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)



FAZENDO JUSTIÇA



Instituto  
Socioambiental



FOIRN  
FEDERAÇÃO DOS INDÍGENAS  
DO RIO NEGRO



TRIBUNAL DE JUSTIÇA  
DO ESTADO DO AMAZONAS



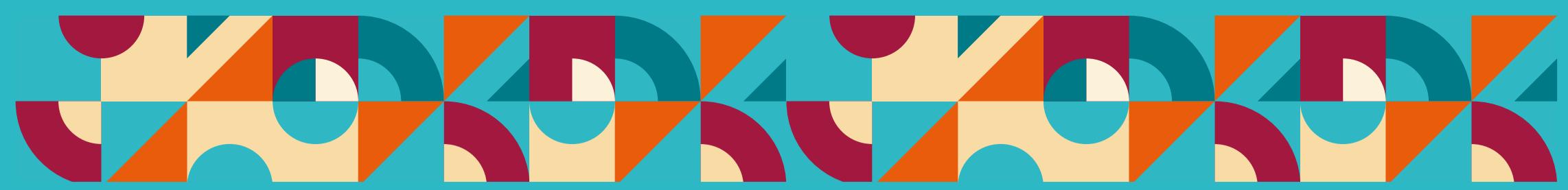
DEPEN  
Departamento Penitenciário Nacional



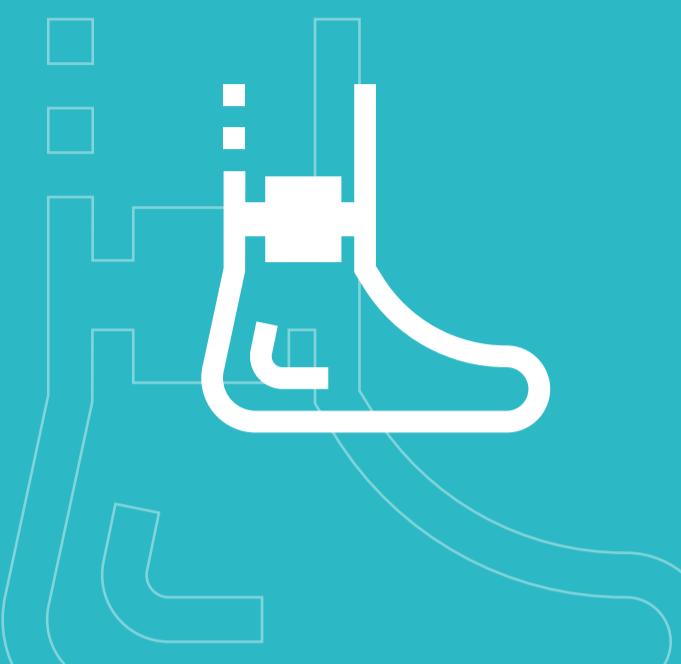
UNODC  
Escritório das Nações Unidas  
sobre Drogas e Crime



CNJ  
CONSELHO  
NACIONAL  
DE JUSTIÇA



# PAKAPA KARODA KALHEKA PRESO DALI



**Lhia Juiz littaita linaka neroita Ihiehe  
nakapakaroda kalheka Ihianhiwa  
Ihiehe presodali littaitakaro ñameka  
kanakaika liadiakawa presodapan  
liko.**

Kapha pianhetsa nattaitaka nakapaka kalheka pianhiwa hekoapi  
nheette deepi tsakha liyo Ihiehe naroitanida pikawanako (tornozeleira)?

Piwapa Phima! Lhiehe nakapakaroita (tornozeleira) ñame littaita  
dzalimekani wadee pamheepataka nhaaha napirinipe padeenhi preso  
kadanako ttoapha.



**Pikaite nhema koameteka phia  
nheette pioma pianhe  
koaka nhaa nalholitsa  
nadzeekata pirhio**

**Pakapokotaka pakhaa yakottirikolhe  
Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa);  
Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)**



FAZENDO JUSTIÇA



Instituto  
Socioambiental



FOIRN  
FÓRUM DOS POVOS  
INDÍGENAS DO RIO NEGRO



# IDENHIKHETTI, PALATAAPANI NHEETTE IKADZEKATAAKA KHETTI



**Preso phia ñame kadaana pideenhi oo pikadzekataakawa? Nhaaha ikapakaperi newikinai nako (assistencia social), nattaita watsa nakitsindaka phia.**

Nhaaha idenhikaperi nhette ikapakapeka nanako nhaaha idenhikhettinai pittaita piokeetaka bidenhikalewa nainai neeni kadanako.

Ikadzekataakakhetti nakoawale nhaaha walhipapenai nheette pedaliapemi (EJA) pittaita pideenhikani pikadzekataakakawa ensino fundamental nheette ensino médio tsakha.

Neeni nhaaha pittitanipe pioketa pipalaataniwa kadzo kadaa phiāha liakokanaa ikaite kapidzo, kadzoaha:

Palaata nalhio nhaaha malhiokaperitsa ideenikalhe nheette pedaliapemi irhiokape 65 hamoli. Nhaaha madeenhikaperitsa koaka pedaliape nalhioni liakokanaalikhitte nattitaka nhepaka lhiehe palaata nañhaatakada ñamekanhetsa koaka nalhioli nattitakaro nawentaka nalhiwawa koakadaka naapidza nhaaha neenipenai.



Pikaite nhema koameteka phia  
nheette pioma pianhe  
koaka nhaa nalholitsa  
nadzeekata pirhio

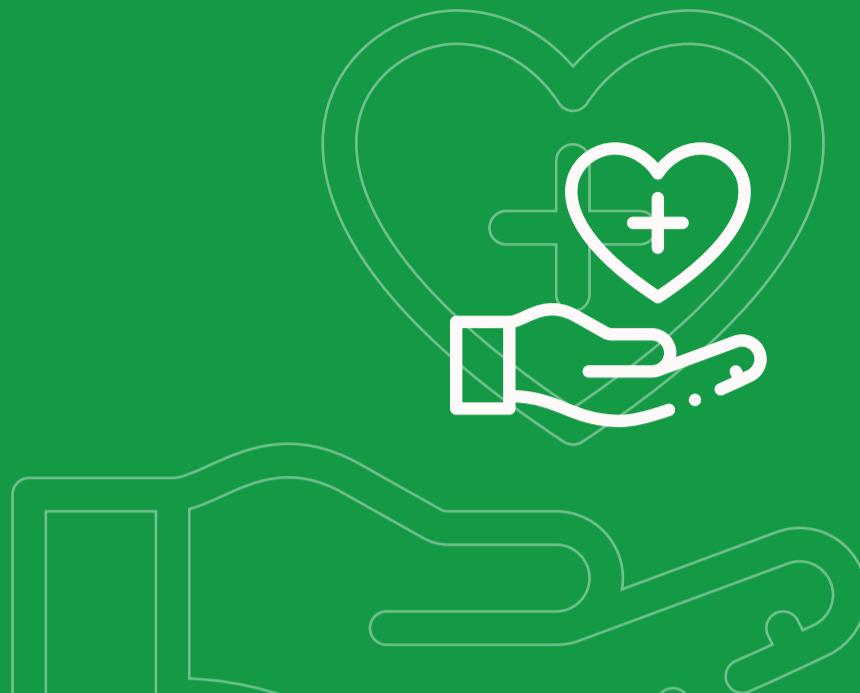
Pakapokoitaka pakhaa yakottirikolhe  
Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa);  
Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)



FAZENDO JUSTIÇA



# ITAPETAKHETTI



**Kapha pidzaamika, littaita nanakhitte dali nhaaha iirawadatti yalakhi (dzanaka) oo nanakhitte tsakha nhaaha apadawa ikadakaperi padewanaka? Nhaaha ikapakaperi newikinai nako (Assistencia Social), nattaita watsa nakitsindataka linako phia.**

Nhaaha ikapakaperi idzaamikape nako nattaita napiirika pia pittapetaakawa kheedza kalimi makoadatsa ayaaha tapeedapananalikolhe likoawalhe naapetsa neerhe nakaparo pha matsia katsa pidakiriko.

## Piwapa phima!

Neeni kada pikitsinda kewedanidaro kanakai roomaka apada tapeedapana nakapakaro kaphaaka matsia katsa litawiñakawa lhiehe roenipe.

Neenikada apaita pikitsinda oo pianheniita matshidali hiwideetta liko, **kanakai watsa lirhio ikitsindatakhetti nainai nhaaha** itapetakaperi ikapakape linako lhiapepe idzaamikattika, nhaaha idenhikaperi lirikoda lhia CAPS (Centro Psicossocial-Alcool e Drogas).

Neenikada imatshikeetakada nanakhitedali ino nhaaha iirawadattinai oo apadawapha, **likhoe ni pakeetaka ikitsindatakhetti** nainai nhaaha ideenikaperi lirikoda lhia CAPS AD (Centros de Atenção Psicossocial – Alcool e Drogas).

Lhia watsa iwapakaita likaite pirhio phaaka nenikatsa oo koameperika nhaa ikitsindatakhetti neenirtsia.



**Pikaite nhema koameteka phia  
nheette pioma pianhe  
koaka nhaa nalholitsa  
nadzeekata pirhio**

Pakapokotaka pakhaa yakottirikolhe  
Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa);  
Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)



# PEEMAKAAWA NAKO NHEETTE IKITSINDAKHETTINAI



## Kapha maatshikatsa piemakaawa liko?

Nadeekadanako nattatha nheette napaka phia, pittaita watsa piomaka pianhe matsia linakoapaninaa lhiehe piemakaawa.

**Kaphaa pianhetsa?** Phiome phaa newikinai neenide lipiirikanaa liko ikaitekada kanakaika peemaka matsia, palhiotsa palhioka ooni matsianhai, nheette papeeko karoda padzawa dowhenaaperi, ima kadzo ñame phatsa phepaka idzaamikattinai.

### Piwapa phima!

Nhaaha newikinai yanhikape irhoanhi roaliko nalhionitsa nhaaha ikapakawape nanako nakoawaletsa nhapepe.

Nhaaha idenhikape CRAS liko Ikatsa nhaaha ikaitekawapeka palhio phaa kheenaperitsa linako liehe peema kaapani, koame pattaitaka pakawiñaka makoadaphaatsa lhiehe pemakaawa kadzo nakadzodzo nhaaha, kamarai nheette ooni tsakha.



Pikaite nhema koameteka phia  
nheette pioma pianhe  
koaka nhaa nalholitsa  
nadzeekata pirhio

Pakapokotaka pakhaa yakottirikolhe  
Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa);  
Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)



FAZENDO JUSTIÇA



Instituto  
Socioambiental



DEPEN



UNODC

Escrítorio das Nações Unidas  
sobre Drogas e Crime



CNJ CONSELHO  
NACIONAL  
DE JUSTIÇA

# NAINOETAKA PHIA



## Kapha pianhetsa koaka Ihiehe namatsiketeetamika phaa oo nainoe tamika phaa?

Naamaka nainoetakaphia, nakhenateeta kaphia, katsa nhaana panhexoopa namatshiketeeta kaphia, ñame kadaanatsa nattaita nadeenhika kadzo.

### Phia oo pikitsienaaape kaphaa lidzeenakada kadzo nako (nainoetakan) ?

Nadeekadanako phia Juiz irhio likapakaro nhette littathakaro Ihimawa, kadzokadanako pikait phio me koamekeeka naakaka pinako nheette nepaka phia nha policianai nheette koameka nadeenhika phia atee Ihiadanako nadeeka phia likalhe. Lhia watsa ikapa phaka kadzokatsa nadeenhika lipirikanaadzo, ñamekada kadzoni, lhia watsa ikaite koaka kanakairi nadeenhika pirhio.



Pikaite nhema koameteka phia  
nheette pioma pianhe  
koaka nhaa nalholitsa  
nadzeekata pirhio

Pakapokotaka pakhaa yakottirikolhe  
Alfredo Feliciano Miguel Brazão (Etnia Baniwa);  
Raimundo M. Benjamim (Etnia Baniwa)

